S/2021/234

الأمم المتحدة



Distr.: General
8 March 2021
Arabic
Original: English

مذكرة من رئيس مجلس الأمن

في الجلسة 7488، المعقودة في 20 تموز/يوليه 2015 ضمن إطار النظر في البند المعنون ”عدم الانتشار“، اتخذ مجلس الأمن القرار 2231 (2015).

وفي الفقرة 4 من ذلك القرار، طلب مجلس الأمن إلى المدير العام للوكالة الدولية للطاقة الذرية أن يقدِّم إلى المجلس معلومات مستكملة بانتظام عن تنفيذ جمهورية إيران الإسلامية لالتزاماتها بمقتضى خطة العمل الشاملة المشتركة، وأن يبلغ، في أي وقت، عن أي مسألة مثيرة للقلق تؤثر بشكل مباشر على تنفيذ تلك الالتزامات.

وبناء على ذلك، يعمم الرئيس طيه تقرير المدير العام المؤرخ 2 شباط/فبراير 2021 (انظر المرفق).

الرجاء إعادة استعمال الورق

120321 100321 21-03192 (A)



المرفق

رســـالة مؤرخة 2 شـــباط/فبراير 2021 موجّهة إلى رئيس مجلس الأمن من المدير العام للوكالة الدولية للطاقة الذرية

يشـــرفني أن أرفق طيه وثيقة مقدمة إلى مجلس محافظي الوكالة الدولية للطاقة الذرية (انظر الضميمة).

وأرجو ممتنا إطلاع جميع أعضاء مجلس الأمن على هذه الرسالة وعلى الوثيقة المرفقة.

(*توقيع*) رافائيل ماريانو **غروسي**

الضميمة

[الأصل: بالإسبانية والإنكليزية والروسية والصينية والعربية والفرنسية]

التحقق والرصد في جمهورية إيران الإسلامية على ضوء قرار مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة 2231 (2015)*

تقرير من المدير العام

1 - يتناول هذا التقرير المقدَّم من المدير العام إلى مجلس المحافظين وبموازاة ذلك إلى مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة (مجلس الأمن)، تنفيذ جمهورية إيران الإسلامية (إيران) لالتزاماتها المتصلة بالمجال النووي بمقتضى خطة العمل الشاملة المشتركة بشأن أنشطتها المتصلة بالإثراء. وهو يقدِّم معلوماتٍ محدَّثة عن التطورات التي طرأت منذ صدور تقارير المدير العام السابقة[1].

الأنشطة المتصلة بالإثراء

2 - كما سبقت الإفادة به، في 4 كانون الثاني/يناير 2021، شرعت إيران في إنتاج سادس فلوريد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى 20% من اليورانيوم-235 في محطة فوردو لإثراء الوقود في الوحدة 2 باستخدام ست سلاسل تعاقبية مركَّبة على أنها ثلاث مجموعات من سلسلتين تعاقبيتين مترابطتين تحتويان على ما مجموعه 1044 من الطاردات المركزية من طراز IR-1[2].

3 - وفي 28 كانون الثاني/يناير 2021، تلقَّت الوكالة من إيران استبياناً محدثاً للمعلومات التصميمية عن محطة فوردو لإثراء الوقود. وبحسب استبيان المعلومات التصميمية المحدَّث، تخطِّط إيران لاستخدام ثماني سلاسل تعاقبية لطاردات مركزية من طراز IR-1 و/أو IR-6 لإثراء اليورانيوم في الوحدة 2 في محطة فوردو لإثراء الوقود. ويشير استبيان المعلومات التصميمية إلى أنَّ هذه السلاسل التعاقبية يمكن أن تُشغَّل بأي نمط من الأنماط الثلاثة التالية:

(أ) ثماني سلاسل تعاقبية لطاردات مركزية من طراز IR-1 و/أو IR-6 تُثرِّي سادس فلوريد اليورانيوم بنسبة تصل إلى 5% من اليورانيوم-235؛

(ب) أربع مجموعات من سلسلتين تعاقبيتين مترابطتين لطاردات مركزية من طراز IR-1 تُثرِّي سادس فلوريد اليورانيوم بنسبة تصل إلى 20% من اليورانيوم-235؛

* عممت على مجلس محافظي الوكالة الدولية للطاقة الذرية تحت الرمز GOV/INF/2021/9

(1) الوثائق GOV/2020/51، و GOV/INF/2020/16، و GOV/INF/2020/17، و GOV/INF/2021/1، و GOV/INF/2021/2، و GOV/INF/2021/3، و GOV/INF/2021/8.

(2) الفقرة 5 من الوثيقة GOV/INF/2021/2.

(ج) سلسلتان تعاقبيتان لطاردات مركزية من طراز IR-6 تُثرِّي سادس فلوريد اليورانيوم بنسبة تصل إلى 5% من اليورانيوم–235 وتلقِّم واحدة أو أكثر من السلاسل التعاقبية المترابطة لإثراء سادس فلوريد اليورانيوم بنسبة تصل إلى 20% من اليورانيوم–235.

4 - وفي رسالة مؤرخة 1 شباط/فبراير 2021، أبلغت إيران الوكالة بأنه سيتم تركيب سلسلتين تعاقبيتين لطاردات مركزية من طراز IR-6 في الوحدة 2 في محطة فوردو لإثراء الوقود. وسيتم تلقيم هاتين السلسلتين التعاقبيتين من طراز IR-6 بسادس فلوريد اليورانيوم الطبيعي لإنتاج سادس فلوريد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى 5% من اليورانيوم–235 للقيام مباشرة بتلقيم السلاسل التعاقبية التي تُثرِّي بنسبة تصل إلى 20% من اليورانيوم–235، أي التي ستُشغَّل بالنمط (ج) أعلاه.

5 - وأشار استبيان المعلومات التصميمية المحدَّث كذلك إلى أنَّ محطة تلقيم ثانية ستُركَّب في محطة فوردو لإثراء الوقود لأغراض النمط التشغيلي (ج).